

RVSM ՍԵՐՏԻՖԻԿԱՑՄԱՆ ՈՒՂԵՑՈՒՅՑ
GUIDANCE DOCUMENT FOR RVSM CERTIFICATION

ԵՐԵՎԱՆ 2020

Ուղղահայաց տարանջատման կրճատված մինիմումով (RVSM) տարածքներում օդանավերին և շահագործողներին թռիչքների իրականացման թույլատրման կարգը

1. Ընդհանուր

RVSM գոտիներում թռիչքներ իրականացնելու համար օդանավի սարքավորումները պետք է համապատասխանեն քաղաքացիական ավիացիայի կոնվենցիայի Հավելված 6-ի, DOC.9574-ի, և AIR-OPS Subpart D – “Operation in airspace with RVSM” ինչպես նաև քաղաքացիական ավիացիայի կոնվենցիայի Doc.9937 և EUR Doc 009-ի պահանջներին: Շահագործողը RVSM գոտիներում թռիչքներ իրականացնելու կամ թռիչքների թույլտվության երկարաձգման համար, Քաղաքացիական ավիացիայի կոմիտե (այսուհետ՝ Կոմիտե) է ներկայացնում Հավելված 9.1-ի լրացված տարբերակը կցելով անհրաժեշտ տեղեկատվությունը:

2. RVSM գոտիներում թռիչքներ իրականացնելու համար շահագործողին և օդանավին նավավարական սարքավորումներին ներկայացվող պահանջները

2.1. RVSM օդային տարածքում թռիչքների համար շահագործվող օդանավը պետք է հագեցած լինի՝

ա) Բարձրության չափման երկու (2) անկախ համակարգով,

բ) Բարձրության նախազգուշացման համակարգով,

◆ Ընտրված բարձրությունից շեղվելու դեպքում անձնակազմի նախազգուշացում: Նախազգուշացման ազդանշանի շեմը պետք է չգերազանցի ± 90 մ (300Ֆուտ);

գ) Ծովի մակարդակից բարձրության ավտոմատ կառավարման համակարգով:

դ) Երկրորդական հսկողության ռադարների (SSR) կրկնիչով՝ (ретранслятор) ծովի մակարդակից բարձրության ձայնագրման համակարգով, որը կարող է միացված լինել բարձրության վերահսկման համար օգտագործվող բարձրության չափման համակարգին:

ե) Բարոմետրական բացարձակ բարձրության տվյալների ավտոմատ տրամադրում;

2.2. Օդանավի շահագործողը պետք է ապահովի.

◆ Ուղղաձիգ օդագնացության օդանավի հնարավորությունները, որը կրավարարի RVSM գոտիներում թռիչքներ իրականացնելու պահանջներին;

- ◆ Համապատասխան գործընթացների իրականացում, որոնք կապված են փորձառության և օդանավի թռիչքային պիտանիության պահպանման հետ;
- ◆ Թռիչքային անձնակազմերի համար RVSM գոտիներում թռիչքներ իրականացնելու համապատասխան գործառույթների ներդրում:

3. RVSM պահանջներին համապատասխանող սարքավորումներով համալրված օդանավին շահագործման թույլտվության տրամադրման կարգը

3.1. Որպեսզի հայտը պաշտոնապես ներկայացված համարվի, Կոմիտե պետք է ներկայացվի ստորև նշված դիմումի ձևը RVSM-ի բոլոր անհրաժեշտ ձեռնարկների / փաստաթղթերի հետ միասին, ինչպես մանրամասն նկարագրված է 3.2 և 4.1 կետերում: Համապատասխան փաստաթղթերի փաթեթը մուտքագրելուց հետո դիմումն կուսումնասիրվի 15 օրվա ընթացքում: 15-օրյա ժամկետը չի սկսվի, քանի դեռ չեն ներկայացվել բոլոր փաստաթղթերը: Տրամադրված փաստաթղթերի որակը ևս կարող է ազդել 15 օրում որոշում կայացնելու համար:

3.2. Շահագործողը RVSM գոտիներում թռիչքներ իրականացնելու համար Կոմիտե է ներկայացնում.

- Հավելված 9.1-ի լրացված տարբերակը,
- RVSM-ի համապատասխանության վերաբերյալ հայտարարագիր,
- և հետևյալ փաստաթղթերը՝

- ◆ AFM ձեռնարկի այն հատվածները, որոնք հավաստիացնում են RVSM հաստատումը;
- ◆ RVSM սպասարկման մեթոդներն ու ընթացակարգերը;
- ◆ Օդանավերի նվազագույն սարքավորումների ցանկը (MEL);
- ◆ Տեխնիկական սպասարկման ծրագիր, որը ներառում է RVSM-ի սարքավորումների հետ կապված էլեմենտներ;
- ◆ Բարձրության վերահսկման արդյունքների մասով տեղեկատվություն;
- ◆ RVSM համապատասխանության մասին փաստաթուղթ;
- ◆ Տեխնիկական սպասարկման ուսումնական պլաններ;
- ◆ Կիրառված փորձարկման սարքավորումների ցուցակ;
- ◆ Ծառայությունների տեղեկագիր - STC կամ խոշոր փոփոխությունների հաստատում (առկայության դեպքում);
- ◆ RVSM-ի հետ կապված ցանկացած լրացուցիչ փաստաթուղթ (անհրաժեշտության դեպքում):

- ◆ Նախագծողի կողմից օդանավը RVSM գոտիներում թռիչքներ իրականացնելու համար նախատեսված սարքավորումների տեղադրման թույլտվություն (այն օդանավերի համար, որոնք նախագծված չեն եղել RVSM գոտիներում թռիչքներ իրականացնելու պահանջներին համապատասխան);
- ◆ Օդանավի սարքավորումների նկարագրությունը, որոնք բավարար են RVSM գոտիներում օդանավի թռիչքային պիտանիությունը հաստատելու համար;
- ◆ Օդանավի վերասարքավորումը կատարած կազմակերպության սերտիֆիկատը;
- ◆ Հանձնաժողովի ակտը օդանավի վերասարքավորման և համակարգի աշխատունակության վերաբերյալ;
- ◆ Չափագրման նպատակով շահագործողի կողմից նախատեսվող, փորձնական թռիչք իրականացնելու թույլտվության հայտը;
- ◆ RVSM գոտում կատարված ստուգողական թռիչքի չափագրման արդյունքը;
- ◆ RVSM սարքավորումների սպասարկման վերաբերյալ տեղեկատվության առկայությունը Տեխսպասարկման ծրագրում և տեխսպասարկման կազմակերպության ձեռնարկում;
- ◆ Տեխսպասարկման մասնագետների, RVSM գոտիներում թռիչքներ ապահովող համակարգերի, նախնական և շարունակական ուսուցման դասընթացների ծրագրերը;
- ◆ RVSM համակարգերի տեխսպասարկում իրականացնելու թույլտվություն ունեցող մասնագետների սերտիֆիկատների պատճենները;
- ◆ օդանավի վրա տեղադրված ACAS-II (կամ TCAS 7.1 տարբերակ) սարքավորման մասին տեղեկատվություն (ՄՎԹՁ 5700կգ-ից և 19-ից ավել ուղեվորատարությամբ օդանավի RVSM գոտում շահագործման համար);

4. Նախկինում RVSM գոտիներում թռիչքներ իրականացնելու համար սարքավորված օդանավ

4.1. Շահագործողը ներկայացնում է Կոմիտե հետևյալ փաստաթղթերը՝

- 1) Նախկինում ձեռք բերված RVSM գոտիներում թռիչքային թույլտվություն;
- 2) Բարձրության սխալների մոնիտորինգի և հաղորդման կարգը;
- 3) RVSM գոտիներում թռիչքների իրականացումը ապահովող սարքավորումների նկարագրությունը;
- 4) Տեղեկատվություն օդանավի նախկինում RVSM գոտիներում շահագործման, տեխսպասարկման մասնագետների վերապատրաստման, տեխնիկական ծրագրի մեջ կատարված փոփոխությունների մասին;
- 5) Տեխսպասարկման մասնագետների նախնական և շարունակական ուսուցման ծրագրերը, նրանց սերտիֆիկատները;
- 6) Տեխսպասարկման ծրագիրը RVSM սարքավորումների մասով;

7) Շահագործման կանոններին համաձայն Նվազագույն սարքավորումների ցանկը (MEL), որն իր մեջ ներառում է RVSM պայմաններում օգտագործվող օդանավային համակարգերը;

8) RVSM գոտիներում արված անկախ չափագրման արդյունքները:

4.2. Ներկայացված փաստաթղթերը ուսումնասիրվում են Կոմիտեի Թռիչքային գործունեության (ԹԳՎ) և Թռիչքային պիտանիության վարչությունների (ԹՊՎ) կողմից: Եթե տվյալ փաստաթղթերը հետագա մշակման կարիք ունեն, դրանք վերադարձվում են շահագործողին (սեփականատիրոջը) մեկնաբանությունների ամփոփագրի հետ միասին:

4.3. Ներկայացված փաստաթղթերի ու ստուգումների դրական եզրակացության և RVSM գոտիում կատարված անկախ չափագրման արդյունքների հիման վրա, համապատասխանության դեպքում Կոմիտեն շահագործողին տրամադրում է RVSM գոտիներում թռիչքներ իրականացնելու թույլատվություն, որի հիման վրա արվում է համապատասխան գրառում «Օդանավ շահագործող»-ի վկայականին կից “ՇԱՀԱԳՈՐԾՄԱՆ ՀԱՏՈՒԿ ԴՐՈՅԹՆԵՐ”-ում: “Օդանավ Շահագործող”-ի վկայական չունեցողին տրվում է Հավելված 9.2-ով սահմանված “ՀԱՏՈՒԿ ԹՈՅԼՏՎՈՒԹՅՈՒՆ”

4.4 Շահագործողը պարտավոր է հնարավորինս սեղմ ժամկետում, բայց ոչ ուշ քան 72 ժամվա ընթացքում տեղեկացնել Կոմիտեին RVSM գոտիներում բացարձակ բարձրության պահպանման շեղումների դեպքերի վերաբերյալ և նրանց վերացման համար կատարված գործողությունների մասին: Նմանատիպ դեպքերի կրկնության դեպքում Կոմիտեն իրավունք ունի դադարեցնել RVSM-ի վերաբերյալ հատուկ դրույթների հետագա գործողությունների լիազորությունները:

**APPLICATION FOR RVSM or MNPS
OPERATIONAL APPROVAL OR RENEWAL**

Application for RVSM or MNPS operational approval/renewal

Please complete those sections of the form relevant to the approvals required. Sections 1 and 5 should be completed in all cases.

Please read the ‘Notes for Completion’ before completing the form.

Applicant seeking Operational Approval for:

RVSM MNPS

Fleet Details Continuation Sheet Attached? Yes No N/A

Section one: operator/airframe details and supporting evidence

1. Applicant Details – required for all Approval requests

Please give the official name and business or trading name(s), address, mailing address, e-mail address and contact telephone/fax numbers of the applicant.

1 (a) Name of Business or Trading Name(s):.....

1 (b) Name of Individual (if applicable):

Title:Surname: Forename:.....

1 (c) AOC Number (if applicable):

1 (d) Address:.....

Postcode: Country:

1 (e) Postal Address (if different from above):

Postcode:Country:

1 (f) Contact details

Phone No.: Mobile No:

2. Aircraft details – required for all Approval requests

Aeroplane type(s), series, manufacturer(s) serial number(s), registration mark(s), mode “S” address code(s), date(s) of modification or certification of the airframe(s) for RVSM.

Aeroplane Type	Aeroplane Series	Manufacturer(s) Serial Number	Registration	Mode “S” Code (hex)	RVSM Modification Certification Date

3. Evidence of compliance with the requirements of the applicable Regulation ARM AIR-OPS Subpart D;

4. Evidence that the relevant elements defined in the mandatory part of the operational suitability data established in accordance with Regulation ARM AIR-OPS Subpart D;

Section two: RVSM operational approval

5. List ICAO Regions.

List those ICAO Regions for which this RVSM Operational Approval request is made. If the applicant wishes to operate in other than the European Region additional (navigation) approvals will be required. Please provide this additional navigation system and system operation information required in the MNPS section.

6. RVSM Airworthiness Documentation

Give reference(s) of relevant documentation which shows that the above airframes have been modified or certified to the RVSM Minimum Aircraft Systems Performance Specification (MASPS) on the dates given at 2. above. Mention any relevant EASA approved design changes (other than OEM), that pertain to the listed airframes, or the EASA Type Certificate if the RVSM-compliant aircraft was certified by EASA. Submit documentation that shows that the aircraft has RVSM Airworthiness Approval. This should include an a/c Flight Manual Amendment.

7. RVSM Training Programmes, Operating Practices and Procedures

Provide details of training for engineering and maintenance staff - please provide confirmation that training has been conducted - give references of relevant documentation.

8. Continued Airworthiness (Maintenance Procedures).

Provide references to specific documentation and processes designed to satisfy the requirements here or as an appendix to this application.

8.1 General.....

8.2 Maintenance Programmes.....

8.3 Maintenance Documents.....

8.4 Maintenance Practices.....

Appendix 4, Training Programmes and Operating Practices and Procedures, paragraphs 3 and 6.....

9. Operations Manuals, flight crew training, crew notices.

Give reference(s) of details pertinent to RVSM operations in the proposed area(s) of operation. Include with submission copies of relevant sections from Ops and Training Manuals including Flight Planning, Pre-flight procedures, procedures prior to entering RVSM airspace, In-flight procedures, Contingency Procedures and Post Flight procedures.

The areas of applicability (by Flight Information Region) of RVSM airspace in identified ICAO regions is contained in the relevant sections of ICAO Document 7030/4. In addition, these sections contain operating and contingency procedures unique to the regional airspace concerned, specific flight planning requirements and the approval requirements for aircraft in the designated region. (b) Comprehensive guidance on operational matters for European RVSM airspace is contained in EUROCONTROL Document ASM ET1.ST.5000 entitled “The ATC Manual for a Reduced Vertical Separation (RVSM) in Europe” with further material included in the relevant State aeronautical publications.

10. Minimum Equipment List

Reference of MEL where RVSM operations are addressed.

Regulation ARM AIR-OPS Subpart D

11. Plan for Participation in Verification/Monitoring Programmes

Provide contact details of appropriate specialist (by name or by post-holder) who understands the requirements of, and the reason for, the programme. This specialist will need to be aware of the requirements to advise the authority of fleet changes as soon as they occur and will also need to be readily contactable should routine monitoring show unacceptable height keeping performance of an airframe.

12. What is your Proposed Date for the commencement of RVSM operations?

Section three: MNPS operational approval

MNPS Approval can only be granted to operators who are already RVSM approved or who are applying concurrently for RVSM Approval. Refer to the accompanying notes and to the latest edition of “The MNPS Airspace Operations Manual” available on the Internet – excerpts from this manual could be used for an operator’s “operations manual”.

13. Operations Manuals, flight crew training, crew notices

Give reference(s) of details pertinent to operations in NAT MNPS Airspace. Include with submission copies of relevant sections from OPS and Training Manuals.

14. Minimum Equipment List. Reference of MEL where MNPS operations are addressed. Regulation ARM AIR-OPS Subpart D

15. Give details of crew experience in NAT MNPS operations.

16. Long Range Navigation equipment details (See ‘Notes for Completion’, Para 14):

Section four: signature block

Signature:.....Name:

Date:.....Appointment:

Please note that a minimum of 15 working days will normally be required to check and confirm the information given above - If data is missing or omitted the process may take considerably longer.

Appendix 9.1:– notes for completion

1. Notes for completion broken down by section:

Section One – Completion of Section One Is Mandatory For All Applications

Paragraph 1 – For AOC holders - company name, AOC number and e-mail address will suffice.

Paragraph 2 – This information is required by both the State of Registry for the State RVSM Approvals database and by the verification and monitoring programme office(s) of the appropriate ICAO Region(s). Enter Mode ‘S’ code (if assigned) in hexadecimal format -see also paragraph 10.

Paragraph 3 – This information may not be available on initial applications but evidence of RVSM approval should be provided for subsequent applications, particularly those for the addition of MNPS.

Paragraph 4 - State the elements taken into account.

Section 2 – RVSM Operational Approval

Reference material.

Regulation 965/2012 - Subpart D of Annex V (SPA.RVSM)

Paragraph 5 – RVSM Operations have been conducted in the North Atlantic (NAT) region since 1997, in Europe (EUR) since 2001 and in the whole of North America (NAM) since early 2005. RVSM operations are now conducted in all the world’s ICAO regions. Specific details regarding the areas of applicability within each region can be found in ICAO Doc 7030/4 – Regional Supplementary Procedures.

Paragraphs 4, 5, 7 and 8 – Details in these paragraphs are required so that the appropriate FOD personnel (Flight Operations Inspectors, Airworthiness Inspectors.) are able to confirm the RVSM compliance data.

Paragraph 8 – Further investigation of Continued Airworthiness (Maintenance Procedures) cannot commence until such time as the information at Paragraph 6 has been provided. In addition to the information requested, amendments to your Part M Approval EASA, may also have to be submitted and approved. These amendments must define the procedures to be followed for initial and continued RVSM approval and should be submitted to the relevant Airworthiness Inspector.

Paragraph 11 – linked with paragraph 2. See Reference Material listed above for further details. A major requirement of the verification and monitoring programmes is for the airframe details of an operator’s RVSM approved fleet to be kept up-to-date.

Section Three – MNPS Approval

Paragraphs 13, 14 and 15 – Details in these paragraphs are required so that the appropriate FOD specialists (flight operations inspectors) are able to confirm MNPS compliance.

Paragraph 16 – Suitable Long Range Navigation Equipment for NAT MNPS or RNP-10 airspace includes IRS/INS and certain GPS equipment. If the Long Range Nav Equipment has to work through an FMS this must also be included, together with details of the software version, if applicable.

An example of an acceptable entry would be: “XXX (Model Number) Inertial Reference System with a YYY (Model Number) Flight Management Guidance Computer (where “XXX” and “YYY” represent the manufacturer’s names). Inertial alignment limits are 60° South and 76° North latitudes. Software part number is (Part Number).”

Or

“ZZZ (Model Number) GPS Navigation System with a YYY (Model Number) FMS. Software part number is (Part Number).” Such an entry would need to be supported with documentation that shows that the GPS “engine” meets the specifications in FAA Notice 8110.60 or FAA Advisory Circular 20-138A, Annex A.

2. Submissions and Enquiries

Address for submissions:	Contact details for enquiries:
	RVSM and MNPS: Ph: Fax: Email:



**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ
ՔԱՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ԱՎԻԱՑԻԱՅԻ ԿՈՄԻՏԵ
REPUBLIC OF ARMENIA
CIVIL AVIATION COMMITTEE¹**

**ՀԱՏՈՒԿ ԹՈՒՅԼՏՎՈՒԹՅՈՒՆ
SPECIFIC APPROVAL**

Address: Yerevan 0042, Airport “Zvartnots”, Republic of Armenia.

Հասցե: Հայաստանի Հանրապետություն, Երևան 0042, «Զվարթնոց» օդանավակայան:

Հեռախոս + 374 (10) 28 07 22

Ֆաքս

E-mail: gdca@gdca.am

Telephone + 374 (10) 28 34 29

Fax + 374 (10) 28 34 29

fsid@gdca.am

OWNER/OPERATOR

Ստորագրություն

և/

Signature:

Քաղաքացիական

Ավիացիայի

Կոմիտե

Civil Aviation

Committee¹

Անունը: _____

Name:³

Հասցե: _____

Address:

Հեռախոս: _____

Ֆաքս: _____

Telephone: _____ Fax: _____

Email: _____

Ամսաթիվ/Date²

Նավատորմ

Fleet: №

Օդանավի տեսակը՝

Aircraft Model⁴

Գրանցման նիշերը՝

Registration marks:

Հատուկ թույլտվություն

Special Approval

Շահագործում վատ տեսանելիության պայմաններում՝

Low visibility operations

Այո

Yes

Ոչ

No

Նկարագրություն

Description⁵

Նշումներ

Remarks

RVSM սերտիֆիկացման ուղեցույց
Guidance document for RVSM certification

Վայրէջքամուտ և վայրէջք Approach and Landing	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ԿԱՏ Ֆուտ _____ RVR _____ մ CAT ⁶ : _____ m _____ ft	
Վերթիռ Take-off			RVR ⁷ : _____ մ	
Լրացուցիչ շահագործման հնարավորություններ Operational credit(s)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
RVSM	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
PBN պայմաններում թռիչքների նավիգացիոն հատուկ դրույթներ Navigation specifications for PBN operations	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	9	
Այլ Other	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	10	

Notes.

1. Civil Aviation Authority name and contact details, including the telephone country code and email if available.
2. Issuance date of the specific approval (dd-mm-yyyy) and signature of the authority representative.
3. Owner or operator's name and address.
4. Insert the aeroplane make, model and series, or master series, if a series has been designated. The CAST/ICAO taxonomy is available at: <http://www.intlaviationstandards.org/>.
5. List in this column the most permissive criteria for each approval or the approval type (with appropriate criteria).
6. Insert the applicable precision approach category (CAT II, IIIA, IIIB or IIIC). Insert the minimum RVR in metres and decision height in feet. One line is used per listed approach category.
7. Insert the approved minimum take-off RVR in metres. One line per approval may be used if different approvals are granted.
8. List the airborne capabilities (i.e. automatic landing, HUD, EVS, SVS, CVS) and associated operational credit(s) granted.
9. Performance-based navigation (PBN): one line is used for each PBN AR navigation specification approval (e.g. RNP AR APCH), with appropriate limitations listed in the "Description" column.
10. Other specific approvals or data can be entered here, using one line (or one multi-line block) per approval (e.g. specific approach operations approval, MNPS).